

# L'information pour combattre le Coronavirus

**Nouveau coronavirus** Actualisé au 6.3.2020

**VOICI COMMENT NOUS PROTÉGER:** 

**✓ NOUVEAU**



**Garder ses distances.**

Par exemple:

- Protéger les personnes âgées en maintenant une distance suffisante.
- Garder ses distances dans les files d'attente.
- Garder ses distances lors de réunions.

**POUR RAPPEL:**

**✓**  **Se laver soigneusement les mains.**


**✓**  **Éviter les poignées de main.**

**✓**  **Tousser et éternuer dans un mouchoir ou dans le creux du coude.**

**✓**  **En cas de fièvre et de toux, rester à la maison.**

**✓**  **Toujours téléphoner avant d'aller chez le médecin ou aux urgences.**

[www.ofsp-coronavirus.ch](http://www.ofsp-coronavirus.ch)

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
  
Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

VOIX D'EXILS

Affiche de prévention contre le Coronavirus avec le logo Voix d'Exils réalisée avec les outils de communication interactifs mis à disposition par l'OFSP.

**Sauvez des vies en diffusant les**

# **messages de prévention en plusieurs langues**

**La Suisse se trouve dans une situation extraordinaire depuis lundi 16 mars. Le nombre de cas de personnes atteintes par le virus augmente rapidement. L'ensemble de la population est concernée et doit urgemment adopter un comportement responsable. Afin de limiter le nombre de personnes gravement malades et une surcharge de notre système de santé, nous devons agir ensemble maintenant et être solidaires. Faire passer les messages de prévention essentiels en plusieurs langues contribue à sauver des vies. L'information permet de prendre conscience de la gravité du problème ce qui favorise un comportement responsable et citoyen.**

Le but est de ralentir la propagation de l'épidémie, de protéger les personnes à risques accrus de complications (personnes vulnérables) et de permettre aux services de santé de pouvoir gérer les cas sévères. Les personnes particulièrement vulnérables sont les personnes de plus de 65 ans et celles souffrant déjà d'une maladie

## **Messages à diffuser largement**

Le Conseil fédéral est le gouvernement de la Suisse.

**Le message de recommandation du Conseil fédéral est: « restez à la maison, en particulier si vous êtes malade ou âgé de 65 ans et plus. Sauf si vous devez aller au travail et ne pouvez pas travailler à domicile; sauf si vous devez aller chez le médecin ou à la pharmacie, sauf si vous devez faire des courses ou aider quelqu'un. Le Conseil fédéral et la Suisse comptent sur vous »**

Sur le site de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) <https://ofsp-coronavirus.ch/telechargements/> les informations les plus importantes sont mises à jour en permanence dans

plusieurs langues (albanais, arabe, espagnol, mandarin, portugais, serbe, bosnien, croate et turc). D'autres langues (notamment le farsi, kurde, somali, tamil et tigrinya) suivront selon le Bureau lausannois pour les immigrés (BLI).

Merci de diffuser largement ces messages clés aux personnes ne parlant pas le français.

Informez-vous régulièrement via des sources fiables car la situation change très vite.

Méfiez-vous des informations non vérifiées.

Soyez responsables et solidaires avec les personnes vulnérables.

Prenez soin de vous et de vos proches.

**La rédaction de Voix d'Exils**

## **Informations de première main sur le Coronavirus**

**Infoline coronavirus suisse:**

**Pour réaliser soi-même un pré-diagnostic et ne pas surcharger les services d'urgence :**

<https://coronavirus.unisante.ch/>

Numéro pour la population (Office fédérale de la santé publique) : 058 463 00 00, tous les jours, 24 heures sur 24

Numéro pour les professionnels et professionnelles de la santé (Office fédérale de la santé publique) : 058 462 21 00 tous les jours de 8h à 18h

**International:**

Site de l'Organisation mondiale de la santé (OMS)

<https://www.who.int/fr>

### **Confédération:**

Office fédérale de la santé publique :  
<https://www.bag.admin.ch/bag/fr/home.html>

Site de référence avec informations de première main pour la Suisse

### **Cantons :**

Berne

[https://www.besondere-lage.sites.be.ch/besondere-lage\\_sites/fr/index/corona/index.html](https://www.besondere-lage.sites.be.ch/besondere-lage_sites/fr/index/corona/index.html)

Vaud <https://vd.ch/coronavirus>

Genève

<https://www.ge.ch/nouveau-coronavirus-covid-19-ex-2019-ncov>

Valais <https://www.vs.ch/web/coronavirus>

Fribourg

<https://www.fr.ch/dsas/sante/prevention-et-promotion/coronavirus-informations>

Neuchâtel

<https://www.ne.ch/autorites/DFS/SCSP/medecin-cantonal/maladies-vaccinations/Pages/Coronavirus.aspx>

Jura

<https://www.jura.ch/fr/Autorites/Coronavirus/Accueil/Coronavirus-Informations-officielles-a-la-population-jurassienne.html>

### **Hôpitaux:**

Genève <https://www.hug-ge.ch/coronavirus>

Lausanne

<https://www.chuv.ch/fr/chuv-home/en-bref/informations-sur-le-c>

oronavirus-covid-19/

Valais

<https://www.hopitalduvalais.ch/fr/coronavirus-covid-19-informations.html>

Neuchâtel <https://www.rhne.ch/accueil>